

WIEŚCI

gminy

MIESIĘCZNIK MIESZKAŃCÓW

GIERAŁTOWICE



Czerwiec 2012
ISSN 1731-7223 Nr 61

W numerze m.in.:

Przyszowice
w IV lidze!



s.8

Lato
z GOK-iem



GMINNY
OSRODEK
KULTURY
w Gieraltowicach



s.2

BIURO PODRÓŻY



TRIPOLIS
KNURÓW ul. 1MAJA 10
Tel. (32)726-53-58
www.tripolis.com.pl

Gwarancja
na przyszłej
ceny!

NAJLEPSZE OFERTY NA LATO 2012!

Śląskie Gody w roku jubileuszu gminy

35-lecie Gminy Gieraltowice

qbp
Gieraltowice

Tegoroczne „Iskie Gody” były okazją do wietowania dwóch znacznych jubileuszy: 35-lecia Gminy Gieraltowice i 55-lecia Gminnej Biblioteki Publicznej w Gieraltowicach.



Od lewej: wójt Joachim Bargiel, minister Krystyna Szumilas, przewodniczący RG Marek Błaszczyk

Foto: J. Miszczyk

Oficjalne uroczystości związane z wietowaniem Gminy i Gminnej Biblioteki Publicznej odbyły się 2 czerwca (pierwszego dnia festynu) na Placu Targowym w Gieraltowicach. Obecni byli: minister edukacji narodowej **Krystyna Szumilas**. Minister złożyła na ręce włodarczy gminy, wójta **Joachima Bargiela** i przewodniczącego RG **Marka Błaszczyka**, gratulacje z okazji jubileuszu. Nie omieszkała w ciepłych słowach i z uznaniem wyrazić o osiągnięciach i sukcesach gminy i jej mieszkańców. Przywołała również Jubileusz Gminnej Biblioteki, podkreślając znaczenie tej placówki dla lokalnej społeczności. Wójt **Bargiel** dziękując

za słowa uznania i gratulacje zwrócił się do kwiatami.

W dalszej części uroczystości dyrektor Gminnej Biblioteki Publicznej w Gieraltowicach **Lidia Pietrowska** przyjmowała gratulacje z okazji 55-lecia działalności tej placówki. Składali je m.in.: wicestarosta powiatu gliwickiego **Waldemar Dombek**, dyrektor Biblioteki Powiatowej w Gliwicach **Krystyna Wołoch**, dyrektor GOK w Gieraltowicach **Paweł Rosicki**, czytelnicy. Wójt **Joachim Bargiel** i przewodniczący RG **Marek Błaszczyk** przekazali dyr. **Pietrowskiej** tablicę z dedykacją na okoliczność jubileuszu. Po zakończeniu uroczystości oficjalnej

Dokończenie na s. 4

Lato z Gminnym Ośrodkiem Kultury w Gierałtowicach

wietlice GOK-u w Gierałtowicach zapraszają dzieci na bezpłatne wycieczki:

- Plastyczno-techniczne
- ruchowe i sportowe
- gry, zabawy wietlicowe



Przede wszystkim oferujemy mo liwo twórczego spędzania wolnego czasu w gronie rówieśników, integrację w grupie, rozwój zainteresowań i pasji.

Proponujemy także ciekawe wycieczki:

- 4 lipca - Ogród botaniczny w Mikołowie
- 11 lipca - Pszczyna (pałac, skansen, ubry)
- 19 lipca - Dream Park Ochaby
- 25 lipca - Zwiedzanie TVP Katowice

Zapisy na wycieczki przyjmowane są w poszczególnych wietlicach. Ilość miejsc ograniczona.

Godziny otwarcia wietlic w czasie wakacji (lipiec-sierpiec)

Gierałtowice, ul. Korfańskiego 7 tel. 32 301 15 12	8.00-15.00
Przyszwowice, ul. Szkolna 4 II p. starej szkoły. tel. 32 726 42 47	9.00-15.00
Paniówki, ul. Zwycięstwa 44 II piętro, tel. 32 726 42 49	8.00-15.00
Chudów, ul. Szkolna 72, budynek przy parafii, tel. 604 917 720	8.00-15.00 r.13.00 - 20.00 (w r. od 18.00 ognisko)

www.gok.gieraltowice.pl

Komunikat

Ochotnicza Straż Pożarna w Przyszwowicach z okazji obchodów jubileuszu 125-lecia przeprowadziła w dniu 16.06.2012 r. zbiórki publicznej w formie sprzedaży 400 szt. cegiełek o nominale 10 zł. Sprzedano 146 szt., z czego uzyskano 1460 zł. Zebrane środki zostaną przeznaczone na cele statutowe jednostki.

Andrzej Gawlik
prezes OSP Przyszwowice

Rocznica powrotu Śląska do Polski

90. rocznicę powrotu Śląska do Polski uczczono w Gierałtowicach posadzeniem Dębiny Pamięci. Dorodne drzewo stanęło na skwerze przed Urzędem Gminy. Pomysł jego posadzenia wypłynął od miejscowego Koła Związku Górnośląskiego, które było również głównym organizatorem uroczystości rocznicowych.

Dębina Pamięci została posadzona przez proboszcza gieraltowickiej parafii ks. **Marian Kasperczyk**. Uroczystość z tym związana odbyła się 23 czerwca o godz. 19.00, zaraz po mszy odprawionej w intencji Ojczyzny. Wzięli w niej udział gospodarze gminy - wójt **Joachim Bargiel** i przewodniczący RG **Marek Błaszczak**, a także sołtys Gierałtowic **Gerda Czapelka**. W kręgu otaczającym dębiny stanęli również przedstawiciele



organizatorów z prezesem Koła Związku Górnośląskiego w Gierałtowicach **Janin Cich-Roek**, mieszkańcy sołectwa, m.in.: prezes Gminnego Zarządu OSP **Alfred Kubicki**, radni **Krzysztof Wiaterek** i **Artur Tomiczek**, gieraltowickie gospodynie w strojach ludowych. Obecne były poczty sztandarowe: Zespołu Szkolno-Przedszkolnego, Ludowego Klubu Sportowego, Ochotniczej Straży Pożarnej i Kółka Rolniczego z Gierałtowic.

Po modlitwie odmówionej z zebranymi księdza proboszcz dokonał dzieła poświęcenia.

Na zakończenie głos zabrali wójt gminy i prezes Koła Związku Górnośląskiego. Gospodarz gminy podziękował m.in. za inicjatywę obywatelską przy organizacji uroczystości, a księdza proboszczowi za poświęcenie dębiny. Wyrzekł również satysfakcję z faktu poświęcenia skweru przed Urzędem Gminy o nowy obszar, jak dodał, mo liwe to było dzięki sprzyjającemu cemu zbiegowi okoliczności. Prezes Janina Cicha-Roeka również dziękował ks. proboszczowi za odprawienie mszy i poświęcenie drzewa. Na liście podziękowań znaleźli się darczyńcy: **Artur** i **Waldemar Tomiczki** - fundatorzy okazałego dębiny, **Stanisław** i **Konrad Smolnikowie** - fundatorzy metalowego ogrodzenia drzewa, **Danuta** i **Arkadiusz Bonikowie**, którzy podarowali marmurowe płyty z wrytą informacją o drzewie i celu jego posadzenia. Dziękowała także sołtys **Gerdzie Czapelka** i Rada Sołectwiska za przeznaczenie funduszy

sołectwiska na zagospodarowanie terenu oraz wszystkim przybyłym i tym, którzy przyczynili się do zorganizowania uroczystości.

Jednym z najważniejszych momentów gieraltowickich obchodów 90. rocznicy powrotu Śląska do Polski było oddanie hołdu powstańcom śląskim. Pod pomnikiem poświęconym bohaterom o wolną Polskę, złożono biało-czerwone wieńce kwiatów i zapalono znicze. Kwiaty złożono również przed tablicą poświęconą ks. Wł. Robocię.

Rocznica powrotu do macierzy wietniła także artystyczną i wykład historyczny, które rozpoczęły się o godz. 16.30 w sali sesyjnej Urzędu Gminy. W wiancu słowno-muzycznej wystąpił uczniowie z Gierałtowic i Przyszwowic. Wiersze patriotyczne recytowali uczniowie Zespołu Szkolno-Przedszkolnego z Gierałtowic. Przeplatały je utwory muzyczne, wykonane na pianinie elektrycznym przez **Robertą Nawratę** i **Marka Jeutnera**. Wysoki poziom artystyczny i zaangażowanie nagrodzone zostały mocnymi brawami publiczności. Członkini literackiej przygotowała **Gabriela Wiśko** - polonistka z ZSP w Gierałtowicach, a muzyk **Beata Stawowy** - dyrygent, nauczycielka muzyki i instruktorka GOK w Gierałtowicach.

Spotkanie zakończył wykład **Jarosława Sobotkiewicza**, w którym zabrzęski historyk przybliżył wydarzenia na Ziemi Śląskiej sprzed 90 lat.

Tekst i foto: J. M.

Dwukrotnie wyzwoleni

Pierwszy pełnometrażowy film o wydarzeniach w Przyszwowicach z lat 1939-1945

21 czerwca w kinie Biblioteki Publicznej w Mikołowie odbyła się premiera filmu fabularno-dokumentalnego pt. „Dwukrotnie Wyzwoleni”.

Obraz zrealizowany przez Jakuba Kopcia, Krzysztofa Tomaszka i Kamila Kamińskiego opowiada o trudnym i dramatycznym okresie II wojny światowej w życiu mieszkańców Przyszwowic. W filmie pojawiają się sceny z relacjami mieszkańców sołectwa, którzy doświadczyli wydarzeń z tego czasu na własnej skórze. Atmosferę tamtych dni w ciekawy sposób malują również sceny z aktorami i statystami ubranymi w mundury i stroje z lat II wojny. Projekcją obejrzało wielu mieszkańców Przyszwowic. Na widowni był również przewodniczący RG Marek Błaszczak.

Twórcy filmu to młodzi ludzie mieszkający w gminie Gierałtowice. W trójkę włączyli Klub Filmowy, działający przy Gminnej Bibliotece Publicznej w Gierałtowicach. Opiekunem klubu jest Lidia Pietrowska - dyrektor placówki. /J.M./



Wydano nakładem Gminnego Ośrodka Kultury w Gierałtowicach 44-186 Gierałtowice, ul. Korfańskiego 7.

Zespół redakcyjny:

Paweł Rosicki - redaktor naczelny, tel. 32 30 11 511

Beata Nitsze - redaktor, e-mail: nitsze@gok.gieraltowice.pl

Oprac. i redakcja: **Jerzy Miszczyk**, tel.: 798 921 961, e-mail: jurekm@vp.pl

Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca i zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian i skrótów w nadsyłanych tekstach. Za treść reklam redakcja nie ponosi odpowiedzialności.

Druk: CUD-DRUK

Przyznano GRANTY z amerykańskich funduszy



50 tys. zł dotacji na realizację lokalnych przedsięwzięć - to suma jak Forum Młodzieży i Samorządowej z Gierałtowiec rozdzieliło wśród 14 grantobiorców.

Pieniądze przeznaczone na pobudzenie aktywności obywatelskiej pochodzą z funduszy Polsko-Amerykańskiej Fundacji Wolności. Otrzymały je organizacje pozarządowe, instytucje oraz grupy nieformalne z gmin wiejskich i małomiasteczkowych z terenu powiatów: gliwickiego, tanogórskiego i mikołowskiego, biorące udział w programie „Działaj Lokalnie VII”, realizowanym przez Akademię Rozwoju Filantropii w Polsce, we współpracy z FMS z Gierałtowiec. Warunkiem otrzymania grantu było przedstawienie interesującego projektu, którego realizacja wniesie nowe, pozytywne wartości w życie miejscowej społeczności. Tematyki projektów nie określano, wychodząc z założenia, że miejscowi wiedzą lepiej, co jest dla nich ważne.

Na tegoroczną edycję „Działaj Lokalnie” wpłynęły 22 wnioski o dofinansowanie projektów. Rozpatrzyła je Lokalna Komisja Grantowa pod przewodnictwem **Izabeli Woźniak**, na posiedzeniu w dn. 18 czerwca br. i postanowiła 14 spośród nich wyróżnić przyznaniem grantów. Największe uznanie wzbudził projekt pt. „Rozwój społeczny dzieci i zapobieganie patologiom poprzez naukę racjonalnego, przyjemnego i pożytecznego spędzania wolnego czasu”, realizowany przez Gminny Ośrodek Kultury w Tworogu. Miejsce 2 przypadło Stowarzyszeniu Ogólnokrajowemu Kotwica z Gierałtowiec za projekt pt. „PRZYSTAć z nami na spacer”, a 3. Stowarzyszeniu „Góra Jerzego” z Miasteczka Górskiego za II edycję projektu pt. „Nie bój się ratować innych! - kurs pierwszej pomocy”. Granty otrzyma-



Przedstawiciele stowarzyszeń z gminy Gierałtowiec z nominacjami, w towarzystwie wójty Joachima Bargiela (3. z prawej) i prezesa FMS Mateusza Papkala - 1. z prawej.

mali również: Klub Abstynentów „Stokrotka” z Gierałtowiec, na rozbudowę ścieżki rowerowej oraz LKS Gwiazda Chudów na realizację projektu pt. „Po zielonej trawie piłka goni...”.

Wręczenie Nominacji Grantowych odbyło się 21 czerwca br. w sali sesyjnej Urzędu Gminy Gierałtowiec. Uroczystość poprowadził prezes FMS **Mateusz Papkała**, który gratulował autorom wyróżnionych projektów. Dziękował również samorządowcom, za wsparcie finansowe i organizacyjne działań aktywnych mieszkańców swoich gmin i miast. Dyplomy z podziękowaniami otrzymali m.in.: wójt gminy Gierałtowiec **Joachim Bargiel**, burmistrz Toszka **Grzegorz Kupczyk**, wójt gminy Wyrzyki **Barbara Prasol**, sekretarz Miasteczka Górskiego **Agnieszka Nowak** i wiceprzewodniczący RM w Orzeszu **Eugeniusz Szala**.

Podziękowania za zaangażowanie otrzymali także członkowie Lokalnej Komisji Grantowej: **Izabela Woźniak** - przewodnicząca komisji, **Izabela Podolak** - działaczka społeczna, **Andrzej Niepora** - dyrektor HDI Asekuracja SA Oddziału w Orzeszu, **Roman Domin** - Telekomfort Domin Sp. z o.o., **Bogusław Wilk** - redaktor naczelny tygodnika „Przełom Lokalny”.

/ źródło: FMS, tekst i foto: J. Miszczyk/

Kanalizacja bliska półmetka



UNIA EUROPEJSKA FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO



Wiosną 2011 r. informowaliśmy Państwa o rozpoczęciu budowy oczyszczalni ścieków w Przyszowicach. Wykonawcą tego zadania jest firma Instal Kraków. Po załatwieniu niezbędnych formalności teren oczyszczalni ścieków został ogrodzony i od tamtego czasu prace nad nim idą pełną parą. Obecnie osiągnięty zaawansowany poziom. Wykonano przecięcie przez wał Kłodniczy, a także umocniono brzeg i dno potoku Chudowski. Gotowe są już budynki: obsługi oczyszczalni, mechanicznego oczyszczania oraz technologiczny. Wbrew temu co się powszechnie sądzi, ścieki z budynków nie będą stanowiły nowej siedziby Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej w Przyszowicach.

Swoje ostateczne kształtowanie osiągną również obydwa bioreaktory A i B. Obecnie trwają prace związane z wyposażeniem tych obiektów w zakresie instalacji elektrycznej oraz sanitarnej.

Termin rozruchu oczyszczalni ścieków w Przyszowicach przewidywany jest w okresie późniejszym niż planowano. Głównym powodem tego przesunięcia jest dostosowanie technologii oczyszczania ścieków dla osiedlenia do wyznaczonych parametrów jako ci ścieków oczyszczonych, określonych w Dyrektywie nr 91/271/EWG dla aglomeracji powyżej 10 000 RLM. Projekt oczyszczalni powstał w latach 2005/06 i na chwilę obecną wymaga dostosowania do obowiązujących wymogów.

Przedsiębiorstwo, będąc w porozumieniu z Narodowym Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie, opracowało koncepcję modernizacji i rozbudowy oczyszczalni ścieków w Przyszowicach. Podstawowy zakres budowy oczyszczalni ścieków zostanie ukończony o czasie, jednak zmiany wynikające z w/w koncepcji modernizacji i rozbudowy przesuną jej całkowite ukończenie o około rok.

Co do realizacji budowy kolektorów ściekowych, grawitacyjnych, ciśnieniowych i kanałów bocznych najbardziej zaawansowany jest największy i najwcześniejszy rozpoczęty kontrakt dotyczący sołectwa Gierałtowiec. Na lato 2012 r. zaplanowano wykonanie kanalizacji sanitarnej w ul. Ks. Roboty, jednej z głównych ulic tego sołectwa. Podobnie sytuacja wygląda w Paniówkach. Tam jednym z ostatnich etapów jest wykonanie kanalizacji w ul. Zwycięstwa. Zaawansowanie budowy kanalizacji w Chudowie wynosi obecnie 47%.

Najmniejsze zaawansowanie osiąga na razie budowa kanalizacji sanitarnej w Przyszowicach. Podyktowane jest to wieloma trudnościami w terenie i koniecznością wprowadzenia kilku projektów zamiennych.

Nierozstrzygnięta jest jeszcze sytuacja dotycząca dofinansowania budowy podłaz domowych. Prowadzona na przełomie 2011/12 r. akcja pod-

Kontrole podatkowe w gminie Gierałtowiec

Wójt gminy Gierałtowiec, informuje, że od lipca br. upoważnieni pracownicy Referatu Podatków i Opłat Lokalnych będą przeprowadzać kontrole podatkowe w nieruchomościach związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej.

Przypomina się, że wójt gminy działa na podstawie tych samych przepisów, które stosowane są przez naczelników Urzędów Skarbowych tj. Ordynacji podatkowej, do której odsyła się osoby zainteresowane regulacjami prawnymi dotyczącymi kontroli podatkowych (Dział VI Ordynacji podatkowej art. 281-292 - fragment zamieszczony na stronie internetowej: www.bip.gieraltowice.pl w zakładce Referat Podatków i Opłat Lokalnych).

Celem kontroli jest sprawdzenie, czy podatnicy wywiązuje się z obowiązków wynikających z przepisów prawa podatkowego.

Uprawnienia kontrolujących są bardzo szerokie, w szczególności dotyczą wstępu na nieruchomości podatników, dania udostępnienia dokumentów oraz sporządzenia z nich kopii.

Kontrolujący, na co najmniej 7 dni przed wszczęciem kontroli są zobowiązani zawiadomić podatnika o zamiarze przeprowadzenia kontroli podatkowej, poza szczególnymi przypadkami, kiedy kontrola jest wszczynana bez uprzedniego zawiadomienia. Jest to czas w którym podatnik może zweryfikować złożone przez siebie informacje lub deklaracje podatkowe i przed wszczęciem kontroli samodzielnie dokonać jej korekty. Po wszczęciu kontroli podatkowej uprawnienie do korekty ulega zawieszeniu do jej zakończenia.

Kontrola podatkowa rozpoczyna się od okazania przez kontrolujących legitymacji służbowych oraz upoważnienia do przeprowadzenia kontroli podatkowej. Kontrola podatkowa kończy się doręczeniem kontrolowanemu protokołu z kontroli. W ciągu 14 dni kontrolowany ma prawo złożyć zastrzeżenie do protokołu kontroli, na które kontrolujący są zobowiązani odpowiedzieć. Jeżeli kontrolowany zgadza się z ustaleniami kontroli powinien niezwłocznie przedłożyć protokół z kontroli złozonego z korektą informacji lub deklaracji podatkowej. Jeżeli kontrola nie wykazała nieprawidłowości podatnik po zakończeniu kontroli nie jest zobowiązany do złożenia korekty chyba, że zostały inne zmiany mające wpływ na aktualnie danych zawartych w jego aktach podatkowych.

Przypomina się podatnikom, iż opodatkowaniu podatkiem od nieruchomości podlegają: grunty, budynki i budowle związane z prowadzeniem działalności gospodarczej.

Na podstawie wszelkich informacji na temat kontroli podatkowej oraz zasad opodatkowania w podatku od nieruchomości udzielają pracownicy Referatu pod numerami telefonów:

32 - 301 13 22 (kierownik, osoby prawne),

32 - 301 13 23 (wymiar podatków-Gierałtowiec),

32 - 301 13 24 (wymiar podatków - Przyszowice, Paniówki, Chudów, drogi transportowe, informacja o zaległościach i nadpłatach).

/Referat Podatków i Opłat UG Gierałtowiec/

pisania umów uwieczniona została złożeniem 29.02.2012r. do jego wniosku obejmującego wszystkie, z którymi zawarto umowy. Wniosek PGK Sp. z o.o. uzyskał pozytywną ocenę formalną, jednakże ze względu na wyczerpanie puli na rok 2012 nie uzyskał dofinansowania. Spółka ponownie złożyła wniosek do NFO iGW w pierwszych dniach stycznia 2013 r. - z nadzieją na pozyskanie środków z puli na rok 2013.

/Dorota Kubicka - PGK Sp. z o.o./

elazne Gody Pa stwa Wilczków



Tegoroczny czerwiec był dla Pa stwa **Ireny i Adama Wilczków** z Przyszwic wytkowy. W tym miesi cu min ło bowiem 65 lat od dnia, w którym si pobrali. Z okazji niezwykłego jubileuszu mał onkowie zewsz d otrzymywali gratulacje i yczenia. Nie zabrakło ich te od gospodarzy gminy i solectwa.

11 czerwca jubilatów odwiedzili: wójt gminy Joachim Bargiel, sołtys Przyszwic Andrzej Gawlik, Jerzy Skrzydeł z Urz du Gminy i reporter „WIE CI”. Do gratulacji oraz serdecznych ycze go cie doł czyli bukiet kwiatów i dyplom z dedykacj na okoliczno jubileuszu. Przy stole sp dzono wspólnie godzin z okładem. Był czas na wysłuchanie wspomnie z lat młodo ci, którymi gospodarze ch tnie si dzielili. Pan Adam, z natury wesoły, opowiadał o swojej pracy w kopalni i rodzinie. Z dum pokazywał zdj cia wisz ce na cianie. Na jednym z nich wskazał ks. biskupa Stefana Cichego, ciepło si u miechaj c wyja nił: *- to jest mój siostrzeniec.*

Pani Irena, skłonna do refleksji, wróciła pa mi ci do dnia lubu zawartego w przyszowickim ko cie. *- Chciałam koniecznie mie fotografi z m em, zrobion w dniu lubu, ale w roku 1947 w Przyszwicach nie było to takie proste. - wspomina - Najbli szy fotograf był w centrum Zabrze. Pojechali my tam doro k . Go cie czekali na nas od 14.00 do 18.00 - pół wesela, ale za to du o rado ci miały dzieci, które towarzyszyły nam w tej wyprawie.*

Czas sp dzony u rodziny Wilczków upłyn ł szybko. Wizyt zako czyło pozowanie do pa mi tkowej fotografii, na tle zegara, który odmierzył ju niejedn godzin z ycia gospodarzy.

/J. Miszczyk/

Recytatorskie sukcesy uczennic z Paniówek



„Kiedy mieje si dziecko, mieje si cały wiat” - pod takim hasłem 16 maja br. przebiegał XVI Przegl d Teatralny i Recytatorski „Bliskie Spotkania”.

Na scenie Miejskiego O rodka Kultury w Czerwionce - Leszczynach swoje talenty artystyczne zaprezentowali uczniowie 12 placówek z terenu całej Polski. Reprezentantami naszej gminy byli uczniowie z Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Paniówkach: Julia Peplowska, Natalia Ry , Karolina Ochwald, Aleksandra Maksimowicz oraz Mateusz Michalski.

W kategorii recytacje I miejsce zdobyła **Aleksandra Maksimowicz**, natomiast Nagrod Grand Prix otrzymała bezkonkurencyjna **Natalia Ry**, uczennica drugiej klasy gimnazjum.

/ZSP w Paniówkach/

Śląskie Gody

Doko czenie ze strony 1.

kontynuowano zabaw , któr jeszcze przed blokiem jubileuszowym zapocz tkowało przedstawienie dla dzieci pt. „Koziołek Niemałówek”, wystawione przez Studio Małych Form Teatralnych. Kolejnym punktem cz ci rozrywkowej były wyst py młodych talentów z gminy Gierałtowice. Organizatorzy oddali scen we władanie najmłodszym mieszkacom, a ci z du ym wdzi kiem prezentowali na niej swoje umiejtno ci muzyczne, taneczne i aktorskie. Pokazy nagradzane były gor cymi brawami licznej publiczno ci. Wi kszo sponad trzydziestu solistów i zespołów do wyst pów przygotowywała si pod fachowym okiem Beaty Stawowy oraz Sylwii Ma lanki - instruktorek GOK w Gierałtowicach.

Po maluchach przyszedł czas na rocka. Zagrały zespoły: Glass Ballerina z Paniówek i gwiazda wieczoru - Mirash. Pierwszy dzie zako czyła zabawa dyskotekowa.

Drugi dzie rozpoc ł si koncertami chórów z gminy Gierałtowice. W ich repertuarze znalazło si wiele nowych utworów przygotowanych specjalnie na wyst p w Gierałtowicach, m.in. aran acje popularnych przebojów muzyki rozrywkowej. Wyst py piewaków przeplatała muzyka w wykonaniu Orkiestry D tej przy OSP Przyszowice pod dyrekcji Mirosława Hajduka. Chroni c si przed deszczem orkiestra grała równie w rodku namiotu biesiadnego wypełnionego publiczno ci . O sło ce na twarzach postarali si kolejni wykonawcy - Zespół dzieci cy „Bajtle z Paniówek”. Maluchy urzekły pi knie wykonanymi pie niami ludowymi, ciekawymi układami choreograficznymi i barwnymi, oryginalnymi strojami ludowymi z Paniówek.

Jedn z najwi kszych atrakcji imprezy był wyst p Aleksandra Trzaski i Jerzy Ciurloka, czyli Kabaretu Masztalscy. Niezrównany w opowiadaniu dowcipów duet redaktorów Radia Katowice rozbałił słuchaczy niemal do łez. Zako czenie spotkania ze l skim humorem było sygnałem do wyj cia na scen Tekli Klebetnicy - kapeli góralskiej z Ustronia. Jako ostatni na l skich Godach zagrał Supernova Cover Band, wspaniale bawi c widzów polskimi i wiatowymi przebojami muzyki rozrywkowej. Dwudniow imprez zwie czył pokaz sztucznych ogni.

Warto zaznaczy , e ycie festynu nie koncentrowało si jedynie wokół sceny. W trakcie l skich



Godów mo na było kupi ciekawe ksi ki wystawione na stoisku GBP. Dzieci mogły wzi udział w bezpłatnych warsztatach plastycznych zorganizowanych przez wietlice GOK-u, a doro li ch tnie odwiedzali stoiska gastronomiczne prowadzone przez panie z Kół Gospody Wiejskich, na których serwowano regionalne przysmaki: pyszny urek l ski i kołocz z gminy Gierałtowice.

Głównymi organizatorami XVIII edycji l skich Godów byli: Gmina Gierałtowice, Gminny O rodek Kultury w Gierałtowicach, Gminna Biblioteka Publiczna w Gierałtowicach oraz Stowarzyszenia na Rzecz Rozwoju Gmin Powiatu Gliwickiego.

/J.M./

Wy piewali Br zowy Dyplom

Chór Cecylia z Paniówek odniósł znacz cy sukces artystyczny. W trakcie XI Mi dzynarodowego Festiwalu Muzyki Chóralnej im. Feliksa Nowowiejskiego w Barczewie, wy piewał „Br zowy Dyplom”.

Wypraw chóru na Warmi i Mazury relacjonuje Jerzy Skrzydeł.

Od 25 do 27 maja br. chór „Cecylia” przebywał na Warmi i Mazurach. Powodem wyjazdu było zaproszenie na XI Mi dzynarodowy Festiwal Muzyki Chóralnej im. Feliksa Nowowiejskiego w Barczewie. Na festiwalu piewało 15 chórów z Polski i z zagranicy.

Barczewo le y kilkana cie km od Olsztyna, na wschód, w stron krainy wielkich jezior mazurskich. Jest to rodzinne miasto twórcy „Roty” Feliksa Nowowiejskiego. Po całonocnej podró y przez Polsk na 7⁰⁰ dotarli my do sanktuarium maryjnego w Gietrzwałdzie - Bazyliki Narodzenia Naj wi tszej Maryi Panny, gdzie w połowie XIX w.



foto: Andrzej Lempa

Chór „Cecylia” w wi tej Lipce

NMP objawiła si polskim dzieciom. Pi kna Pani przychodziła do dzieci przez dwa miesi ce. Została po sobie cudowne ródełko. Na miejscu objawie , uznanych w latach 70 XX w. jako jedyne objawienia prywatne w Polsce, wybudowano sanktuarium. Rano w trakcie mszy w., piewali my na chórze bazyliki. Wysłuchali my te opowie ci

Doko czenie na s.5

Jubileusz 125-lecia OSP Przyszowice

Uroczysta zbiórka

Stracy z Przyszowic obchodzą w tym roku 125-lecie swojej działalności. Uroczystości jubileuszowe odbyły się 16 czerwca. Rozpoczęła je zbiórka przed przyszowicką remizą. Wzięli w niej udział stracy oraz osoby i przedstawiciele organizacji i instytucji, którym sprawy poarnictwa są bliskie sercu. Obecni byli m.in.: wójt gminy Gierałtówce **Joachim Bargiel**, prezes Zarządu Powiatowego ZOSP RP w Gliwicach **Andrzej Frejno**, członek Głównego Szeregu Honorowego ZOSP RP **Tadeusz Mamok**, prezes Zarządu Gminnego OSP **Alfred Kubicki**, przedstawiciele i poczty sztandarowe jednostek OSP z gminy Gierałtówce, ZOSP z Przyszowic, chóru Słowik, Koła Gospody Wiejskich, LKS Jedno 32 Przyszowice, Hodowców Gołębki Poczтовых i górników. Nie zabrakło również Orkiestry Dętej przy OSP Przyszowice pod dyrekcją Mirosława Hajduka.

Gratulacje, gratulacje ...

Wójt **Bargiel** dziękował strakom za dzieło, którego dokonali, uczestnicząc w wielu akcjach gałniczych i ratunkowych. Gratulował wyszkolenia i życzył rozwoju umiejętności taktycznych oraz zdrowia pod opieką w. Floriana.

Druh **Tadeusz Mamok** powiedział m.in.: *Tak jak OSP Przyszowice jest perłką pośród stracy gminy Gierałtówce, tak cała OSP gminy jest straką, którą podziwiamy, a nawet spojrzeliśmy na nią z małymi żądłowymi ci. Gratulował również strakom w imieniu swoim i generała brygadiera **Zbigniewa Meresa** - prezesa Zarządu Oddziału Wojewódzkiego OSP RP w Katowicach.*

W podwójnej roli wystąpił **Marek Błaszczyk**, jako współgospodarz uroczystości i przewodniczący RG. Przekazał na ręce prezesa OSP Przyszowice **Andrzeja Gawlika** pamiątkowe tablice z okazji dedykacji wójty gminy i własnej.

Z podziękowaniami i gratulacjami dla jubilatów wystąpili również pozostali goście uroczystości.

Odnaczenia

Jubileusz był okazją do uhonorowania wielu straków oraz osób wspierających OSP w Przyszowicach. Medale za zasługi dla poarnictwa, przyznane przez Prezydium Zarządu Wojewódzkiego OSP RP w Katowicach, otrzymali - **Złote**: Helena Koleczko, Marek Błaszczyk i Piotr Laszik. **Srebrne**: Małgorzata Gawlik, Jolanta Fojcik, Grażyna Malec, Halina Sabasz, Witold Noco i Kamil Sobota. **Brązowe**: Grażyna Gawlik i Piotr Drajko. Medalami dekorowali: prezesi Alfred Kubicki, Andrzej Frejno oraz druh Tadeusz Mamok.

Oznaką Wzorową Stracy przyznano druhom: Michałowi Bursemu, Rafałowi Mazurowi i Jackowi Mizerze. Okolicznościowymi statuetkami z okazji 125-lecia OSP Przyszowice uhonorowano: wójta Joachima Bargiela, prezesa OSP Przyszowice Andrzeja Gawlika, prezesa LKS Jedno 32 Przyszowice Mariana Szołtyśka, Ireneusza Szołtyśka, ZOSP w Przyszowicach i Firmę EKO-FLORA.

Cecylia na Warmii i Mazurach cd.

prezora sanktuarium i napili my się wody z cudownego ródełka. Po zaprowiantowaniu się w miejscu noclegowym w Wilimach nad jeziorem Dadaż wyruszyliśmy do Łęka, aby dać koncert w parafii pw. w. Maksymiliana Kolbego. Nasz widowni stanowiła miejscowa młodzież ze szkoły podstawowej wraz z wychowawcami, którzy koncert okrasili gromkimi brawami. Rano 26 maja w kościele w. Anny w Barczewie, odbyło się przesłuchanie naszego chóru przed komisją składającą się z 3 profesorów muzyki z Bratysławy, Katowic i Olsztyna. Występ w ramach festiwalu rozpoczął my „Rot” F. Nowowiejskiego. Dalej zaś śpiewaliśmy „Błogosławionego człowieka” Wacława z Szamotuł,



Foto: J. Miszczyk

Pod opieką w. Floriana

Początki oficjalnej stracy przemaszeryowali do kościoła, gdzie ks. proboszcz **Adam Niedziela** odprawił mszę w ich intencji.

125 lat to wiele pokoleń, które dla przyszowiczanki, wiele uczyniło dobra i wskrzeszonych nadziei, kiedy wszystko się wali, a ogień trawi dobytek. Stracy stały do walki z żywiołami, aby wlewać w ludzkie serca nadzieję, dziękuję Wam za to. - powiedział m.in. w trakcie mszy ks. Niedziela.

Pod opieką w. Floriana stracy jubileusz kontynuowano na terenie remizy, gdzie podano obiad, a później bawiono się na festynie strackim.

Z kart historii

Pierwszy dokument mówiący o utworzeniu Związku Sikawkowego w Przyszowicach pochodzi z 1 sierpnia 1883 roku. Statut związku podpisano 31 grudnia 1887 roku i ten dat stracy uznali za początek działania Ochotniczej Stracy i Poarniej w Przyszowicach. Pierwszym przewodniczącym Związku Sikawkowego został Pan Gramcz, a człon-

kami zarządcy: Franciszek Widuch, Franciszek Sobota, Pan Bieniek, Florian Skrzypczyk, Emanuel Lorek i Paul Jojko.

Pod obecną nazwą Ochotnicza Stracy Poarniej w Przyszowicach funkcjonuje od 10 maja 1906 roku. Pierwszym jej komendantem został Wilhelm Kuhn. W tym czasie stracy remizy urządziły w wozowni utworzonej przez Franciszka von Raczka.

Stracy z Przyszowic nie ograniczały się jedynie do walki z ogniem. Zapisali również piękne karty w historii walk o przywrócenie i ska do Polski. W okresie powstańskich, niemal wszyscy wstąpili do kompanii przyszowickiej, której dowódcą był stracyk Franciszek Lipka.

Po wywalczeniu niepodległości nastąpił okres rozwoju OSP, szczególnie pod kierownictwem ogniomistrza Nikodema Pyki. Poza sukcesami w działalności bojowej i szkoleniowej, stracy mogli również poszczycić się założeniem orkiestry dętej, a później i smyczkowej.

W 1926 roku, z okazji jubileuszu Przyszowic, jednostka otrzymała pierwszy sztandar, który poświęcił ks. Franciszek Pogrzeba. Sztandar zaginął jednak w czasie II wojny światowej. W roku 1946 ufundowano nowy, który do dnia dzisiejszego jest chlubą jednostki.

Pierwszy wóz stracki zakupiony został z funduszy jednostki w roku 1962. W 1971 roku powołano Społeczny Komitet Budowy Remizy Strackiej w Przyszowicach, na czele którego stanął druh Jerzy Dworaczek. Remiza z lat 70-tych rozbudowano i zmodernizowano w bieżącym roku ze środków gminy Gierałtówce.

Na przestrzeni ostatnich lat stracy z Przyszowic brały udział w wielu dużych akcjach ratowniczo-gałniczych, m.in.: przy gaszeniu wielkiego pożaru lasów w Kuni Raciborskiej w roku 1992, a także w trakcie wielkich powodzi, które nawiedziły gminę w roku 1997 i 2010.

Od 1 lipca 1995 roku Ochotnicza Stracy Poarniej w Przyszowicach należą do Krajowego Systemu Ratowniczo-Gałniczego.

/ źródło: A. Gawlik, opr. J. Miszczyk/

„Speculum” i „Salus” z Litanii Loretańskiej Reimana, „Alleluja Amen” Berga, „Modlitwa o pokój” Norberta Blachy, „1skie hasiorki”, „Krańskie wesele” F. Nowowiejskiego. Chórowi akompaniował na akordeonie nasz organista Paweł Widera. Zaraz po nas wystąpił chór dzieci „Cantus Angelus” z Zespołu Szkół Muzycznych w Radomiu. Niestety nie mogliśmy wysłuchać innych występów konkursowych bo o 12⁴⁵ mieliśmy koncert w sanktuarium maryjnym pw. Nawiedzenia NMP w Wilimach. Po mszy w. daliśmy koncert przy pełnym kościele.

O godz. 19⁰⁰ w barczewskim kościele ogłoszono wyniki festiwalu. Grand Prix zdobył chór Akademii Techniczno-Humanistycznej z Bielska-Białej i wi-

kszo nagród regulaminowych. Nagrody rozdano za najlepsze wykonanie muzyki dawnej, kompozycji współczesnej, kompozycji F. Nowowiejskiego i dla najlepszego dyrygenta. „Cecylia” odniosła swój największy sukces - wrócili my z Barczewa z brązowym dyplomem. W niedzielę o 10⁰⁰ „Cecylia” zapiewała po raz ostatni na warmińskiej ziemi w Barczewie, tworząc oprawę mszy w. na której mogliśmy ucałować relikwie bł. Jerzego Popiełuszki. Po tak atrakcyjnym pobyciu i pięciu występach w poprzednich godzinach nocnych wróciliśmy do Paniówek. Szczególnie podziękowania chciałbym złożyć naszej Pani dyrygent, Andronice Krawiec, za pracę włożoną w przygotowanie chóru do tej międzynarodowej imprezy. Serdeczne dziękuję i 100 lat.

Debiut pływaków LKS Przyszowice



W maju zawodnicy sekcji pływackiej LKS Jedno 32 Przyszowice zadebiutowali w Mistrzostwach 1 ska. W zawodach brali udział uczniowie z rocznika 2002. Odbyły si one 19 maja br. na basenie o długo ci 25 m w Knurowie, za tydzień pó niej - 26 maja w Ogólnopolskich Zawodach Dru ynowych, które równie odbywały si w Knurowie.

W Mistrzostwach 1 ska udział brali: Paulina Pierchała, Wiktoria Pielka, Adam Kruczkowski, Bartosz Prokop, Patryk Wiszniowski i Dominik Małyшек.

Zawodnicy startowali w kilku konkurencjach z podziałem na dwa bloki startowe. Najlepsze wyniki naszych zawodników przedstawiały si nast puj co: **Paulina Pierchała** - 13 miejsce na 100 m stylem grzbietowym. **Pielka Wiktoria** - 16 na 100 m stylem grzbietowym. **Bartosz Prokop** - 8 miejsce na 200 m stylem dowolnym, 10 miejsce na 100 m stylem dowolnym, 16 miejsce na 100 m stylem zmiennym. **Kruczkowski Adam** - 9 miejsce na 200 m stylem dowolnym, 11 miejsce na 50 m stylem grzbietowym, 13 miejsce na 100 m stylem dowolnym. **Wiszniowski Patryk** - 18 miejsce na 50 m stylem grzbietowym. **Małyшек Dominik** - 41 na 50 m stylem dowolnym.

Nale y podkre li , i poziom zawodów był bardzo wysoki, szczególnie w ród dziewcz t, które pływały szybciej ni chłopcy w wi kszo ci konkurencji.

Podczas zawodów ogólnopolskich wa na była umie tno pływania wszystkimi stylami, aby liczy si do ogólnej klasyfikacji indywidualnej i dru ynowej. Nasz klub reprezentowali zawodnicy: **Paulina Pierchała, Wiktoria Pielka, Adam Kruczkowski, Bartosz Prokop, Patryk Wiszniowski**. Zawodnicy musieli wystartowa w 4 konkurencjach: 50 m stylem dowolnym, 50 m stylem grzbietowym, 50 m stylem klasycznym oraz 100 m stylem zmiennym. W tych zawodach w ród dziewcz t startowało 287 zawodniczek, a w ród chłopców 301 zawodników. Dru ynowo zaj li my jako klub **49 miejsce** na 79 klubów z całej Polski. Uwa am, e jak na pierwsze tego typu zawody, wypadli my bardzo dobrze, gdy kluby ze 1 ska, które startuj dłu ej od nas zaj ły miejsca za nami.

Warto dopowiedzie , e we wła ciwym treningu pływackim nasi zawodnicy uczestnicz dopiero od pół roku. W pierwszym semestrze III klasy uczyli si opanowywa poszczególne style pływackie. Alicja Stachura

Dzień Dziecka na sportowo

1 czerwca br. w Szkole Podstawowej im. K. Miarki w Przyszowicach odbył si „Dzień Sportu”. Wzi li w nim udział uczniowie klas IV - VI, prezentuj c swoje umie tno ci taneczne oraz sportowe.

Ju od kilku lat w przyszowickiej podstawówce, odbywa si Dzień Sportu we współpracy z klubem sportowym LKS Jedno 32 Przyszowice. Tradycj kontynuowano tak e w tym roku.

W programie znalazł si turniej gier i zabaw. Ka da klasa wystawiła dru yn składaj c si z 10 zawodników, w skład której wchodziło 5 dziewcz t oraz 5 chłopców. Dru yny rywalizowały w 20 konkurencjach oraz prezentowały układ taneczny. Zawody zorganizowała dr Alicja Stachura wraz z pomoc uczniów: Kamila Stareczka, Jakuba Wo niczki i Julii Pawluk.

Turniej wygrała klasa VI a, której wychowawc jest mgr Eryka Dymarz.

Świetne wyniki młodych pływaczek z Gierałtowic

Alicja Idzikowska - najlepsza w kraju,
Katarzyna Durczy ska - wicemistrzyni
1 ska.

Pi knie rozwija si talent pływacki młodych gierałtowiczank: **Alicji Idzikowskiej i Katarzyny Durczy skiej** - uczennic Szkoły Podstawowej im. Gustawa Morcinka w Gierałtowicach.

Alicja Idzikowska okazała si bezkonkurencyjna na Mistrzostwach 1 ska dzieci 10-letnich, które rozegrano 19 maja br. na 25 m basenie w Knurowie. Za osi gni te wyniki zdobyła tytuł najlepszej zawodniczki mistrzostw.

Tydzień pó niej na tym samym basenie wystartowała w zawodach zaliczanych do Ogólnopolskiego Dru ynowego Wieloboju Pływackiego dzieci 10-letnich. Zawody te rozgrywano równocze nie i na tych samych dystansach w 17 miastach Polski. Alicja, wg nieoficjalnego zestawienia krajowego opublikowanego przez MKS Joradan Kraków (do którego odsyła PZP), osi gn ła w wieloboju najlepszy wynik w Polsce - 1327 pkt. FINA.

Ala pływa wyczynowo od 2 lat w TKKF Szczygłowie. Trenuje 5 razy w tygodniu po półtorej godziny. Na treningu przepływa rednio 3 km.

Katarzyna Durczy ska zdobyła na 100 m stylem klasycznym srebrny medal Mistrzostw 1 ska 13-latków, na 200 m klasykiem była 5.



Alicja Idzikowska



Katarzyna Durczy ska

Zawody rozegrano 1-2 czerwca br. w Radlinie. Dwa tygodnie pó niej wystartowała na Mi dzywojewódzkich Dru ynowych Mistrzostwach Młodzików w Ostrowcu wi tokrzyskim. Na swoim koronnym dystansie (100 m klasykiem) zaj ła 9 miejsce, ustanawiaj c rekord yciowy 1,20'01. W sztafecie 4x50 m stylem zmiennym ustanowiła na swojej zmianie kolejny rekord yciowy: 36,43 - wynik ten daje jej 3 m w rankingu ogólnopolskim.

Kasia od 3 lat trenuje w TKKF Szczygłowie, podobnie jak Ala - 5 razy w tygodniu po półtorej godziny. Po sko czeniu SP w Gierałtowicach, wybiera si do Gimnazjum Sportowego w Radlinie koło Rybnika. /Opr. i foto: J.M./

BOKS

Promocja boks w szkole

6 czerwca w Zespole Szkół Mechaniczno-Elektronicznych w Gliwicach, w którym uczy si pi ciarka Gardy Monika Rys, odbył si Dzień Kibica z pokazami sztuk walki. Wzi li w nich udział zawodnicy Gardy Gierałtowice. Zaprezentowali m.in.: rozgrzewk , technik oraz elementy treningu bokserskiego. Klaudia Tomecka i Monika Rys stoczyły walk pokazow , nagrodzon du ymi brawami.

- *Chcieli my pokaza młodym ludziom, e boks to nie bijatyka, lecz szlachetna sztuka obrony. Chcieli my równie u wiadomi młodzi y, e poprzez uprawianie tej dyscypliny mo na osi gn bardzo du e sukcesy, czego dowodem jest uczennica goszcz cej nas szkoły.* - powiedział trener Adam Spiecha.



Zarz d KS Garda Gierałtowice pragnie serdecznie podzi kowa dyrekcji szkoły - Paniom: Weronice Tebince i Aleksandrze Byli skiej oraz wychowawczyni Moniki Rys, Pani Aleksandrze Wachtarczyk-Wielkopolan za zaproszenie oraz wspieranie naszej zawodniczki w karierze sportowej.

XXXVI MTB Juniorów o Czarne Diamenty

Turniej rozegrano w dniach 13-16 czerwca na ringu w Myszkowie. O Czarne Diamenty walczyli juniorzy z Ukrainy, Niemiec, Kosowa i wielu klubów krajowych. Juniorzy Gardy mieli okazj stoczy pojedynki z zawodnikami z górnej półki bokserskiej.

Bartłomiej Telinga waga rednia (75 kg) ju w eliminacjach trafił na mistrza Niemiec **Christofa Grafera**. Pocz tek starcia był wyrównany. Z upływem czasu Grafer zaczął dominowa w ringu i ostatecznie pokonał Bartka decyzj s dziów 5-0.

Wyniki przedstawiały si nast puj co: 1. Klasa VIa, 2. Klasa Va, 3. Klasa Vb, 4. Klasa VIB 5. Klasa Iva, 6. Klasa IVb.

Wszystkie dru yny otrzymały dyplomy oraz słodki poczekunek. Słodkie nagrody dla wszystkich uczestników ufundowała US „Malinka”. Zwyci zca (VIa) turnieju otrzymał puchar ufundowany przez dr Alicj Stachur .

Prezes klubu sportowego LKS Jedno 32 Przyszowice Marian Sołtysek ufundował i przekazał sprz t sportowy, który b dzie pomagał rozwija sprawno uczniów szkoły.

/ZSP Przyszowice/

Turniej oldbojów w Chudowie

23 czerwca na boisku LKS Gwiazda Chudów rozegrano Turniej Piłkarski Oldbojów im. Piotra Kanclerza. Tradycyjnie wzi ły w nim udział dru yny: Górnika Zabrze, Zwi zku Zawodowego Górników i zespół gospodarzy. W tym roku stawku uzupełniła dru yna wyst puj ca pod nazw Reprezentacja 1 ska.

Turniej wygrała jedenastka ZZG w Polsce KWK So nica-Makoszy, pokonuj c **Cd. na s. 7** →

Przyszowice w IV lidze!



Stoj od lewej: Eugeniusz Kołtko (były trener), Krystian Sosna, Jakub Musioł (trener tymczasowy - od 14 maja), Michał Piotrowicz, Tomasz Waniek, Łukasz Swoboda, Michał Hutka, Piotr Petzelt, Daniel Szindler, Marcin Pastor, Tomasz Szindler, Dominik Walu, Adam Pietryga.
W przysiadzie: Rafał Hajok, Paweł Lomania, Ariel Mnochy, Piotr Szołtysek, Krzysztof Kowalski, Marek Błaszczyk (sponsor klubu), Krzysztof Wawrzyniak, Dariusz Wójcik, Daniel Piechota, Piotr Lokwenc.

Piłkarze Jedno ci Przyszowice w pi - knym stylu pokonali 3:0 Carbo Gliwice, w ostatnim meczu sezonu i wywalczyli mistrzostwo IV grupy ligi okr gowej oraz awans do 1 skiej IV ligi!

O tytule i awansie zdecydował ostatni mecz. Tylko wygrana dawała przyszowiczynom gwarancję sukcesu. Z kolei gliwiczanie, w przypadku zwycięstwa zachowywali szansę na pozostanie w lidze. Stawka pojedynku była dla obydwu zespołów olbrzymia. Grali o wszystko!

Najważniejszy w historii przyszowickiego klubu mecz piłkarski rozpoczął się 9 czerwca o godz. 17.00 na stadionie w Przyszowicach.

Spotkanie rozegrano przy pełnych trybunach. Ogłodało je około 400 kibiców. Nie zabrakło transparentów z hasłami: „IV liga dla Przyszowic” i „Zawsze, wszędzie Jedno - najlepsza b dzie”.

Jedenastki Jedno ci i Carbo wyszły na murawę skoncentrowane. W pierwszych minutach meczu widać było wzajemny respekt zespołów. Piłkarze starali się grać ostrożnie, bez ryzyka. Kiedy już wydawało się, że pierwsza połowa zakończy się

bez bramek, gospodarze wykorzystali nadarzyłą się okazję. Do piłki zmierzający w stronę linii bocznej boiska, po przeciwnej stronie trybun, zdobył dobiec **Ariel Mnochy**. Wymanewrował dwóch obrońców Carbo i dostrzegł wolną przestrzeń do nadbiegającego **Rafała Hajoka**, a ten pewnie strzelił gola. 1:0 zakończył pierwszy połowę.

W pierwszych minutach drugiej połowy mieli okazję na wyrównanie, ale **Daniel Piechota** kapitalnie obronił strzał napastnika Carbo **Adriana Boka**. W 59 minucie było już 2:0 dla Jedno ci.

Dokończenie na stronie nr 7

Liga okręgowa, grupa: Katowice IV

Klub	Sezon - 2011/2012		
	M.	Pkt.	Bramki
1. Jedno Przyszowice	30	62	64-30
2. Fortuna Gliwice	30	60	82-43
3. Tempo Paniówki	30	52	57-40
4. Gwarek Zabrze	30	50	45-32
5. Piast II Gliwice	30	45	53-62
6. MKS Zabrze-Kończyce	30	43	54-43
7. Orzeł Miedary	30	39	39-38
8. Tarnowiczanka St. Tarnowice	30	38	41-54
9. MOSiR Sparta Zabrze	30	37	45-52
10. ŁTS Łabędz	30	37	41-43
11. Polonia II Bytom	30	36	59-55
12. Płomień Połomia	30	35	51-63
13. KS 94 Rachowice	30	34	45-60
14. Silesia Miechów	30	33	49-55
15. Ruch II Radzionków	30	30	45-69
16. Carbo Gliwice	30	30	35-66

Chcesz szybko, łatwo i przyjemnie nauczyć się pływać?

Zadzwo : 782 243 335

Wakacyjny Kurs Nauki Pływania

Szkoła Pływania
Pro-Styl
 Nauka i doskonalenie

Zapraszamy dzieci od 4-go roku życia, młodzież oraz osoby dorosłe.
 Zajęcia odbywają się we wtorki i piątki na pływalni w Paniówkach.

ORNONTOWICE, ul. Zamkowa 10, tel. 32/ 330 65 18
 KNURÓW, ul. Kaz. Wielkiego 20, tel. 32/ 230 88 57



Przykładowe wyliczenie rat kredytu konsolidacyjnego:

kwota kredytu	48 rat	60 rat
16000 zł	436 zł	371 zł
24000 zł	655 zł	557 zł
32000 zł	873 zł	743 zł

Symulacja ma charakter orientacyjny. Przedstawione raty zaokrąglono do pełnych złotych. Przykład reprezentatywny: kwota kredytu 11 965 zł, rata 381 zł, okres kredytowania 41 miesięcy, oprocentowanie nominalne 16,05%, prowizja za udzielenie kredytu 4,37%, RRSO 25,78%, wymagane ubezpieczenie na wypadek śmierci 0,1% od kwoty kredytu miesięcznie, koszt całkowity kredytu 4898 zł. Ostateczne warunki kredytowe zależą od wiarygodności kredytowej Klienta, daty wypłaty pożyczki oraz daty płatności pierwszej raty. Warunki oferty wg stanu na dzień 30.03.2012 r.